

ŽMĚNA
ŠTUPNĚ UTAJENÍ

22. 11. 2002
DNE

PODPIS *L. Původa*

Protokol



FMV-00421R-NDR-44
~~PŘÍSNĚ TAJNĚ~~
~~VYHRAZENÉ~~

upravující vzájemnou výměnu kurýrních zásilek mezi federálním ministerstvem vnitra Československé socialistické republiky a ministerstvem státní bezpečnosti Německé demokratické republiky

Náčelník odboru pro mezinárodní styky sekretariátu federálního ministerstva vnitra Československé socialistické republiky a náčelník odboru pro mezinárodní styky ministerstva státní bezpečnosti Německé demokratické republiky,

vedeni snahou o další zlepšení vzájemné spolupráce mezi oběma ministerstvy,

se, po projednání věci se zainteresovanými útvary obou smluvních stran,

dohodli upravit výměnu kurýrních zásilek mezi federálním ministerstvem vnitra Československé socialistické republiky a ministerstvem státní bezpečnosti Německé demokratické republiky takto:

ARCHIV BEZPEČNOSTNÍCH SLOŽEK
Zrušen stupeň utajení (svazku) dne 1. 2008 podle ustanovení § 37 odst. 3 zák. 471/2005 Sb.

Článek 1

- a) Výměna kurýrních zásilek obou smluvních stran se zásadně uskuteční každý týden ve středu mezi 09.00 až 10.00 hodinou dopolední. Výměna proběhne prostřednictvím kurýra federálního ministerstva vnitra Československé socialistické republiky a kurýra ministerstva státní bezpečnosti Německé demokratické republiky.
- b) Případné výjimky z této zásady musí být dohodnuty předem mezi náčelníky odboru pro mezinárodní styky sekretariátu federálního ministerstva vnitra Československé socialistické republiky a odboru pro mezinárodní styky ministerstva státní bezpečnosti Německé demokratické republiky.

Článek 2

Výměna kurýrních zásilek bude probíhat ve zvláštní místnosti OPK Schmilka, která je k tomu účelu dána k dispozici ministerstvem státní bezpečnosti Německé demokratické republiky.

Článek 3

- a) Při předávání kurýrní pošty se kurýři vzájemně prokáží zvláštním oprávněním, které je opravňuje k předání a převzetí zásilek.
- b) Zvláštní oprávnění je vyhotoveno v češtině a němčině; československé zvláštní oprávnění bude podepsáno náčelníkem odboru pro mezinárodní styky sekretariátu federálního ministerstva vnitra Československé socialistické republiky, zvláštní průkaz (Berechtigungskarte) kurýra ministerstva státní bezpečnosti Německé demokratické republiky bude podepsán náčelníkem úřadu vedení ministerstva státní bezpečnosti Německé demokratické republiky.


Oba průkazy jsou opatřeny otisky razítka ministerstva se státním znakem, vždy podle státní příslušnosti.

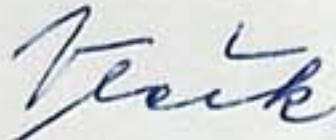
Článek 4

Kurýrní zásilky budou předávány ve speciálních kurýrních taškách proti podpisu kurýra. Výměna zásilek proběhne bez ohledu na to, zda taška kurýrní poštu obsahuje nebo nikoliv.

Článek 5

- a) Tento Protokol nabývá platnosti dnem podpisu.
- b) Byl uzavřen na neomezenou dobu. Jeho platnost lze zrušit na návrh jedné ze smluvních stran po uplynutí jednoho měsíce od písemného vyrozumění o zrušení.
- c) Dáno v *Praze* dne *6. listopadu 1974*
ve dvou platných vyhotoveních v jazyce německém
a českém.


Náčelník odboru
pro mezinárodní styky
ministerstva státní
bezpečnosti
Německé demokratické
republiky


Náčelník odboru
pro mezinárodní styky
sekretariátu federálního
ministerstva vnitra
Československé socialistické
republiky

ARCHIV

Zrušen stupeň utajení (svazku)

BEZPEČNOSTNÍ

1. 2008 podle ustanovení § 17 odst. 3 zák. č. 412/2005 Sb.

SLOŽEK